



Brüssel, 11. november 2025  
(OR. en)

14452/25

**ECOFIN 1415**

**UEM 517**

**FIN 1250**

**ECB**

**EIB**

**SEADUSANDLIKUD AKTID JA MUUD DOKUMENDID**

---

Teema: NÕUKOGU RAKENDUSOTSUS, millega muudetakse 29. oktoobri 2021. aasta rakendusotsust, millega kiidetakse heaks Rumeenia taaste- ja vastupidavuskavale antud hinnang

---

## NÕUKOGU RAKENDUSOTSUS,

...

**millega muudetakse 29. oktoobri 2021. aasta rakendusotsust,  
millega kiidetakse heaks Rumeenia taaste- ja vastupidavuskavale antud hinnang**

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 12. veebruari 2021. aasta määrust (EL) 2021/241,  
millega luuakse taaste- ja vastupidavusrahasu,<sup>1</sup> eriti selle artiklit 20 lõiget 1,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut

---

<sup>1</sup> ELT L 57, 18.2.2021, lk 17, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/241/oj>.

ning arvestades järgmist:

- (1) Pärast seda, kui Rumeenia oli 31. mail 2021 esitanud riikliku taaste- ja vastupidavuskava, tegi komisjon nõukogule ettepaneku anda sellele positiivne hinnang. Nõukogu kiitis 29. oktoobril 2021 positiivse hinnangu heaks rakendusotsusega<sup>2</sup> (edaspidi „nõukogu 29. oktoobri 2021. aasta rakendusotsus“). Nõukogu 29. oktoobri 2021. aasta rakendusotsust muudeti nõukogu 8. detsembri 2023. aasta rakendusotsusega<sup>3</sup>.
- (2) Rumeenia esitas 12. septembril 2025 komisjonile määruse (EL) 2021/241 artikli 21 lõike 1 kohase põhjendatud taotluse muuta nõukogu 29. oktoobri 2021. aasta rakendusotsust, sest taaste- ja vastupidavuskava ei ole objektiivsete asjaolude tõttu enam võimalik teatavas osas täita. Seetõttu esitas Rumeenia muudetud taaste- ja vastupidavuskava.

***Muudatused, mis tehakse vastavalt määruse (EL) 2021/241 artiklile 21***

- (3) Rumeenia taaste- ja vastupidavuskavasse objektiivsete asjaolude tõttu tehtud muudatused puudutavad 164 meetet.
- (4) Rumeenia on selgitanud, et üht meetet ei saa hinnatõusu tõttu enam täielikult rakendada. See puudutab meetet C13.I1. Selle põhjal on Rumeenia taotlenud kõnealuse meetme muutmist. Nõukogu 29. oktoobri 2021. aasta rakendusotsust tuleks vastavalt muuta.

---

<sup>2</sup> Vt dokumendid ST 12319/21 ja ST 12319/21 ADD 1 veebilehel <http://register.consilium.europa.eu>.

<sup>3</sup> Vt dokumendid ST 15833/23 ja ST 15833/23 ADD 1 veebilehel <http://register.consilium.europa.eu>.

- (5) Rumeenia on selgitanud, et viit meetet ei saa tarneahela häirete tõttu enam täielikult rakendada. See puudutab meetmeid C6.I4, C15.I9, C15.I11, C15.I16 ja C16.I5. Selle põhjal on Rumeenia taotlenud kõnealuste meetmete muutmist. Nõukogu 29. oktoobri 2021. aasta rakendusotsust tuleks vastavalt muuta.
- (6) Rumeenia on selgitanud, et 66 meetet saa enam täielikult rakendada ettenägematute asjaolude või liikmesriigi kontrolli alt väljas olevate märkimisväärsete rakendamisviivituste tõttu, sealhulgas töövõtja tegevusega seotud probleemide ja meetmete edenemise takistuste tõttu, mis on muutnud esialgse plaani teostamatuks. See hõlmab meetmeid, mida nõudluse puudumise või ebapiisava nõudluse tõttu ei ole praegusel kujul enam võimalik rakendada. See puudutab meetmeid C1.R2, C1.I1, C1.I2, C1.I4, C1.I5, C2.I1, C2.I2, C2.I3, C2.I4, C3.I1, C3.I2, C3.I3, C4.I1, C4.I2, C4.I3, C5.I1, C5.I2, C5.I4, C6.I2, C6.I3, C7.I3, C7.I4, C7.I8, C7.I9, C7.I15, C7.I17, C8.I1, C8.I3, C8.I4, C8.I5, C8.I7, C8.I10, C9.R1, C9.I3, C9.I4, C10.R5, C10.I1, C10.I2, C10.I4, C11.I1, C11.I2, C11.I4, C11.I5, C11.I6, C11.I7, C12.I1, C12.I2, C13.I2, C13.I4, C14.R4, C14.R6, C14.I4, C15.R2, C15.R4, C15.I1, C15.I2, C15.I3, C15.I4, C15.I6, C15.I8, C15.I10, C15.I13, C15.I14, C15.I17, C15.I18 ja C16.I7. Selle põhjal on Rumeenia taotlenud kõnealuste meetmete muutmist. Nõukogu 29. oktoobri 2021. aasta rakendusotsust tuleks vastavalt muuta.

- (7) Rumeenia on selgitanud, et 16 meedet on muudetud, et rakendada meetmete algse ulatuse saavutamiseks paremaid alternatiive. See puudutab meetmeid C2.I5, C5.R1, C6.I5, C8.R1, C8.R5, C8.I2, C8.I8, C9.R2, C9.R3, C9.R4, C9.I2, C9.I5, C10.I3, C14.R5, C15.R7 ja C16.I4. Selle alusel on Rumeenia taotlenud nimetatud meetmete muutmist. Nõukogu 29. oktoobri 2021. aasta rakendusotsust tuleks vastavalt muuta.
- (8) Rumeenia on selgitanud, et 61 meedet on muudetud, et rakendada paremaid alternatiive, mis võimaldavad vähendada halduskoormust ja lihtsustada nõukogu rakendusotsust, ent saavutada samal ajal kõnealuste meetmete eesmärgid. See puudutab meetmeid C1.I6, C2.R1, C2.R2, C3.R1, C4.R1, C4.R2, C6.R1, C6.R2, C6.R3, C6.R4, C6.R6, C7.I1, C7.I2, C7.I5, C7.I6, C7.I7, C7.I10, C7.I11, C7.I12, C7.I13, C7.I14, C7.I16, C7.I18, C7.I19, C8.R2, C8.R3, C8.R4, C8.R6, C8.I6, C8.I9, C9.R5, C9.I1, C9.I8, C9.I9, C9.I10, C10.R1, C10.R2, C10.R3, C10.R4, C11.R1, C11.R3, C12.R1, C12.R3, C13.R1, C13.R2, C13.R3, C13.R4, C13.R5, C13.I3, C14.R1, C14.R2, C14.R3, C14.R7, C14.R8, C14.R9, C15.R1, C15.R5, C15.I5, C16.R1, C16.R2 ja C16.I2. Selle põhjal on Rumeenia taotlenud kõnealuste meetmete muutmist. Nõukogu 29. oktoobri 2021. aasta rakendusotsust tuleks vastavalt muuta.
- (9) Rumeenia on taotlenud 15 meetme väljajätmist objektiivsete asjaolude tõttu. See puudutab meetmeid C1.I3, C1.I7, C4.I4, C5.I3, C9.I6, C9.I7, C14.I1, C14.I2, C14.I3, C15.I7, C15.I12, C15.I15, C16.I1, C16.I3 ja C16.I6. Nõukogu 29. oktoobri 2021. aasta rakendusotsust tuleks vastavalt muuta.

- (10) Pärast meetmete muutmist vastavalt määruse (EL) 2021/241 artiklile 21 ja sellega seotud kulude vähenemist on Rumeenia taotlenud meetmete väljajätmise ja nende rakendamise taseme vähendamisega vabanenud vahendite kasutamist. Selle põhjal on Rumeenia taotlenud 20 uue meetme lisamist: C3.I1a (Vabatahtlike jäätmekogumiskeskuste ehitamine maakonna või linna/omavalitsuse tasandil); C4.I3a (Maanteetaristu kestlikkuse suurendamine TEN-T võrgus, teemaksud, liikluskorraldus ja liiklusohutus); C5.I1a (Renoveerimislaine fondi loomine olemasolevate hoonete energiatõhususe suurendamiseks tehtavate tööde rahastamiseks); C6.I4a (Uued elektrisalvestusvõimsused); C6.I5a (Energiatõhususe tagamine tööstussektoris); C7.I19a (Ettevõtete töötajate täiend- ja ümberõppekavad); C8.I11 (Omakapitalisüst riiklikule arengupangale); C9.R2a (Teadus- ja arendustegevuse ning innovatsiooni juhtimise sujundamine); C9.I2.2a (Erasektori rahastamisvahendid); C9.I3.1a (Erasektori abikavad); C9.I5a (Kompetentsikeskuste loomine); C10.I3a (Üldkasutatavate hoonete renoveerimine, et toetada haldusüksuste avalike teenuste paremat osutamist); C11.R3a (Kultuurisektori rahastamissüsteemi reform); C12.I3 (Riiklikud haiglad); C12.I4 (Erakorralise tervishoiu ajakohastamine); C15.I1a (Sõimede ehitamine ja varustamine); C15.I10a (Roheliste koolide võrgustiku ehitamine); C15.I16a (Ülikoolide digiüleminek ja nende ettevalmistamine tuleviku digivaldkonna elukutsete jaoks); C16.I4a (Toetusvautšeri kava taastuenergia kasutuselevõtu kiirendamiseks kodumajapidamistes) ja C16.I8 (Hinnavahelepingute eraldamine). Nõukogu 29. oktoobri 2021. aasta rakendusotsust tuleks vastavalt muuta.

### ***Eesmärkide ja sihtide jaotus***

- (11) Eesmärkide ja sihtide osamaksete jaotust tuleks muuta vastavalt taaste- ja vastupidavuskavas tehtud muudatustele ja Rumeenia esitatud esialgsele ajakavale.

### ***Komisjoni hinnang***

- (12) Komisjon on hinnanud muudetud taaste- ja vastupidavuskava määruse (EL) 2021/241 artikli 19 lõikes 3 sätestatud hindamiskriteeriumide alusel.

### ***Panus kasvupotentsiaali, töökohtade loomisse ning majanduslikku, sotsiaalsesse ja institutsioonilisse vastupidavusse***

- (13) Vastavalt määruse (EL) 2021/241 artikli 19 lõike 3 punktidele c ja V lisa kriteeriumile 2.3 aitab muudetud taaste- ja vastupidavuskava eeldatavasti mõjusalt (hinne A) tugevdada Rumeenia majanduse kasvupotentsiaali, luua uusi töökohti ning suurendada majanduslikku, sotsiaalset ja institutsioonilist vastupidavust, mis aitab kaasa Euroopa sotsiaalõiguste samba rakendamisele, sealhulgas laste- ja noortepoliitika edendamise abil, ning leevendada COVID-19 kriisi majandus- ja sotsiaalmõju ning suurendada sellega liidus majanduslikku, sotsiaalset ja territoriaalset ühtekuuluvust ja lähenemist.

- (14) Muudatused panuses majanduslikku, sotsiaalsesse ja institutsionaalsesse vastupidavusse on seotud vahendite eraldamisega uutele meetmetele C8.I11 (Omakapitalisüst riiklikule arengupangale) ja C12.I4 (Erakorralise tervishoiu ajakohastamine), eelkõige lisades meetmed kasvupotentsiaali toetamiseks, kohandades struktuurselt avaliku sektori toetuse taset turutõrgete kõrvaldamiseks, ning meetmed, millega toetatakse tervisehoiualast vastupidavust erakorralise tervishoiu ajakohastamise kaudu.

***Rohepöörde, sealhulgas elurikkuse toetamine***

- (15) Vastavalt määruse (EL) 2021/241 artikli 19 lõike 3 punktile e ja V lisa kriteeriumile 2.5 sisaldab muudetud taaste- ja vastupidavuskava meetmeid, mis aitavad suures ulatuses (hinne A) kaasa rohepöördele, sealhulgas elurikkusele, või sellest tulenevate probleemide lahendamisele. Kliimaeesmärkide saavutamist toetavad meetmed moodustavad 40,6 % muudetud taaste- ja vastupidavuskava kogueraldisest ja 97,6 % REPowerEU peatükis sisalduvate meetmete hinnangulisest kogukulust, mis on arvutatud vastavalt määruse (EL) 2021/241 VI lisas esitatud metoodikale. Vastavalt määruse (EL) 2021/241 artiklile 17 on muudetud taaste- ja vastupidavuskava kooskõlas riiklikus energia- ja kliimakavas (2021–2030) sisalduva teabega.

- (16) Rohepöördesse antava panuse muudatused on seotud 39 meetmega: C1.I4, C1.I5, C2.I1, C2.I2, C2.I3, C3.I1, C3.I2, C3.I3, C4.I1, C4.I2, C4.I3, C4.I4, C5.I1, C5.I3, C6.I2, C6.I3, C6.I4, C6.I5, C9.I2, C10.I1, C10.I2, C10.I3, C11.I2, C11.I4, C12.I1, C12.I2, C13.I1, C13.I2, C15.I1, C15.I6, C15.I7, C15.I10, C15.I12, C15.I17, C16.I1, C16.I3, C16.I4, C16.I5 ja C16.I7. Tulenevalt suurendatud meetme ja vähendatud meetmete erinevast kliimamärgistusest toovad Rumeenia taaste- ja vastupidavuskava muudatused kaasa kava kliimaeesmärgi saavutamisse antava üldise panuse netokahanemise 44,1 %-lt 40,61 %-le. Muudetud taaste- ja vastupidavuskava, sealhulgas REPowerEU peatüki meetmetel rohepöörde ja elurikkuse vallas on püsiv mõju, kuna nende meetmete eesmärk on teha struktuurseid muudatusi, et vähendada Rumeenia üldist sõltuvust fossiilkütustest ja suurendada energiasäästu, minnes üle keskkonnahoidlikule tehnoloogiale, eeskätt lahendustele, mis on seotud taastuvate energiaallikatega, ning edendades kestlikke tavasid eri sektorites. Selle tulemusena aitavad need meetmed saavutada ka 2030.–2050. aasta eesmärgi ja ELi eesmärgi jõuda 2050. aastaks kliimaneutraalsuseni. Kuna need muudatused on väikesed, siis ei muuda nad kõnealusele kriteeriumile antud üldist hinnangut.

### ***Panus digipöördesse***

- (17) Vastavalt määruse (EL) 2021/241 artikli 19 lõike 3 punktide f ja V lisa kriteeriumile 2.6 sisaldab muudetud taaste- ja vastupidavuskava meetmeid, mis aitavad suures ulatuses (hinne A) kaasa digipöördele või sellest tulenevate probleemide lahendamisele. Digieesmärkide saavutamist toetavad meetmed moodustavad 21,30 % muudetud taaste- ja vastupidavuskava kogueraldisest, mis on arvatud vastavalt määruse (EL) 2021/241 VII lisas esitatud metoodikale.

- (18) Digipöördesse antava panuse muudatused on seotud 29 meetmega: C1.I4, C1.I7, C3.I1, C3.I3, C4.I1, C4.I2, C4.I3, C6.I4, C7.I3, C7.I4, C7.I5, C7.I8, C7.I9, C7.I15, C7.I17, C7.I18, C7.I19, C9.I2, C9.I3, C10.I2, C10.I4, C11.I1, C12.I2, C15.I2, C15.I4, C15.I6, C15.I13, C15.I14 ja C16.I5. Tulenevalt suurendatud meetme ja vähendatud meetmete erinevast digimärgistusest toovad Rumeenia taaste- ja vastupidavuskava muudatused kaasa kava digieesmärgi saavutamisse antava üldise panuse netokahanemise 21,8 %-lt 21,3 %-le. Kuna need muudatused on väikesed, siis ei muuda nad kõnealusele kriteeriumile antud üldist hinnangut.

***Panus REPowerEU eesmärkide saavutamisse***

- (19) Kooskõlas määruse (EL) 2021/241 artikli 19 lõike 3 punktiga da ja V lisa kriteeriumiga 2.12 peaks REPowerEU peatükk suures ulatuses (hinne A) tulemuslikult kaasa aitama energiapuudusele, liidu energiavarustuse mitmekesistamisele, taastuvate energiaallikate kasutuselevõtu ja energiatõhususe suurendamisele, energiasalvestusvõimsuse suurendamisele või fossiilkütustest sõltuvuse vajalikule vähendamisele enne 2030. aastat.
- (20) REPowerEU eesmärkide saavutamisse antava panuse muudatused on seotud eraldisega uue meetme C16.I8 (Hinnavahelepingute eraldamine) jaoks, lisades investeeringud, millega toetatakse taastuvelektri tootmise projekte, stimuleeritakse puhta energia tehnoloogia kiiret kasutuselevõttu ja vähendatakse sõltuvust fossiilkütustest.

## **Kulud**

- (21) Vastavalt määruse (EL) 2021/241 artikli 19 lõike 3 punktile i ja V lisa kriteeriumile 2.9 on muudetud taaste- ja vastupidavuskavas esitatud põhjendused taaste- ja vastupidavuskava hinnangulise kogukulu summa kohta mõõdukas ulatuses (hinne B) mõistlikud ja põhjendatud, kooskõlas kulutõhususe põhimõttega ja vastavuses riigis eeldatava majandusliku ja sotsiaalmõjuga.
- (22) Esitatud teabe kohaselt nähtub uute meetmete ja selliste olemasolevate meetmete kuluproгноoside hinnangutest, mille muudatuste tõttu tuli kulusid uuesti hinnata, et enamik kuludest on mõistlikud ja põhjendatud. Ainult mõnel juhul oli kuluproгноoside tegemiseks kasutatud metoodika ja eelduste kohta esitatud vähe üksikasju, osaliselt meetmete uudsuse tõttu. See välistab selle hindamiskriteeriumi puhul hinde A. Lisaks olid teiste muudetud meetmete kuluproгноoside muudatused põhjendatud ja proportsionaalsed uute muudetud sihtidega ning neid toetasid üksikasjalikud arvutused ja tõendid ning seetõttu ei muutunud nende kuluproгноoside mõistlikkus ja põhjendatus võrreldes esialgse taaste- ja vastupidavuskavaga. Taaste- ja vastupidavuskava hinnanguline kogukulu on kooskõlas kulutõhususe põhimõttega ning vastavuses riigis eeldatava majandusliku ja sotsiaalse mõjuga.

### ***Muud hindamiskriteeriumid***

- (23) Komisjon leiab, et Rumeenia esitatud muudatused ei mõjuta nõukogu 29. oktoobri 2021. aasta rakendusotsuses taaste- ja vastupidavuskava asjakohasusele, tulemuslikkusele, tõhususele ja sidususele määruse (EL) 2021/241 artikli 19 lõike 3 punktides a, b, d, db, g, h, j ja k sätestatud hindamiskriteeriumide alusel antud positiivset hinnangut.

### ***Positiivne hinnang***

- (24) Pärast seda, kui komisjon on andnud muudetud taaste- ja vastupidavuskavale positiivse hinnangu ja leidnud, et kava vastab rahuldavalt määruses (EL) 2021/241 sätestatud hindamiskriteeriumidele, tuleks kooskõlas kõnealuse määruse artikli 20 lõikega 2 ja V lisaga ette näha muudetud taaste- ja vastupidavuskava rakendamiseks vajalikud reformid ja investeerimisprojektid, asjakohased eesmärgid, sihid ja näitajad ning summa, mille liit teeb muudetud taaste- ja vastupidavuskava rakendamiseks kättesaadavaks.

## *Rahaline toetus*

- (25) Rumeenia muudetud taaste- ja vastupidavuskava hinnanguline kogukulu on 21 410 527 593 eurot. Kuna muudetud taaste- ja vastupidavuskava hinnanguline kogukulu on suurem kui Rumeenia jaoks ette nähtud ajakohastatud maksimaalne rahaline toetus, peaks Rumeenia muudetud taaste- ja vastupidavuskava jaoks eraldatud, Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) 2021/1755<sup>4</sup> artikli 4a ning määruse (EL) 2021/241 artikli 20 lõike 4 ja artikli 21a lõike 6 kohaselt arvutatud rahaline toetus olema 13 566 055 514 eurot. Seepärast Rumeenia jaoks ette nähtud rahalist toetust ei muudeta.

---

<sup>4</sup> Euroopa Parlamendi ja nõukogu 6. oktoobri 2021. aasta määrus (EL) 2021/1755, millega luuakse Brexitiga kohanemise reserv (ELT L 357, 8.10.2021, lk 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1755/oj>).

## *Laenud*

- (26) Täiendavate reformide ja investeringute toetamiseks tehti nõukogu 29. oktoobri 2021. aasta rakendusotsusega Rumeeniale kättesaadavaks kokku 14 931 380 419 eurot laenuetoetust. Pärast meetmete C1.I1, C1.I2, C1.I3, C1.I4a, C1.I7, C2.I4a, C3.I2, C4.I3, C4.I4, C5.I1, C5.I3, C6.I2, C6.I3, C6.I4, C7.I18, C9.I2a, C9.I6, C9.I7, C10.I2, C10.I3, C10.I4, C11.I1, C15.I13, C15.I15, C15.I17 ja C16.I6 väljajätmist või rakendamise taseme vähendamist määruse 2021/241 artikli 21 kohaselt on Rumeenia taotlenud osa vabastatud laenuvahenditest uute meetmete toetamiseks või taaste- ja vastupidavuskava raames olemasolevate meetmete rakendamise taseme tõstmiseks. Rumeenia taaste- ja vastupidavuskava hinnanguline kogukulu on väiksem kui tema jaoks ette nähtud rahaline toetus ja talle nõukogu 29. oktoobri 2021. aasta rakendusotsusega kättesaadavaks tehtud laenuetoetus kokku. Seetõttu tuleks Rumeeniale kättesaadavaks tehtud laenuetoetuse kogusummat vähendada 7 844 472 079 euron.
- (27) Rumeenia rahalise toetuse summa tuleks kindlaks määrata vastavalt määruse (EL) 2021/241 artiklile 20 ja laenusumma tuleks kindlaks määrata vastavalt määruse (EL) 2021/241 artikli 20 lõike 5 punktile h. Vastavalt komisjoni 18. detsembri 2024. aasta rakendusotsusele Rumeenia laenuetoetuse teise osamakse vähendamise kohta, mis võeti vastu vastavalt määruse (EL) 2021/241 artikli 24 lõikele 8, on laenu vähendatud 10 772 581 euro võrra ja Rumeenia ei saa taotleda komisjonilt selle väljamaksmist.

- (28) Nõukogu 29. oktoobri 2021. aasta rakendusotsust tuleks seetõttu vastavalt muuta. Selguse huvides tuleks nõukogu 29. oktoobri 2021. aasta rakendusotsuse lisa täielikult asendada.
- (25) Käesolev otsus ei tohiks piirata ühtegi menetlust, mis võidakse algatada seoses siseturu toimimise moonutamisega, eelkõige alus lepingu artiklite 107 ja 108 alusel. See ei vabasta liikmesriike kohustusest rakendada meetmeid kooskõlas liidu ja riigisisese õigusega ning eelkõige teavitada komisjoni võimalikest riigiabi juhtumitest vastavalt aluslepingu artiklile 108,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

### *Artikkel 1*

#### *Taaste- ja vastupidavuskavale antud hinnangu heakskiitmine*

Rumeenia muudetud taaste- ja vastupidavuskavale määruse (EL) 2021/241 artikli 19 lõikes 3 sätestatud kriteeriumide alusel antud hinnang kiidetakse heaks.

### *Artikkel 2*

#### *Muudatused*

Nõukogu 29. oktoobri 2021. aasta rakendusotsust, millega kiidetakse heaks Rumeenia taaste- ja vastupidavuskavale antud hinnang, muudetakse järgmiselt.

- 1) Artikli 3 lõige 1 asendatakse järgmisega:  
  
„1. Liit annab Rumeeniale laenu kuni 7 844 472 079 eurot.“
- 2) Lisa asendatakse käesoleva otsuse lisa esitatud tekstiga.

*Artikkel 3*

*Adressaat*

Käesolev otsus on adresseeritud Rumeeniale.

... ..

*Nõukogu nimel*

*eesistuja*

---